

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Materiál na rokovanie miestnej rady
mestskej časti Bratislava-Nové Mesto
Dátum: 14.04.2026
Registratúrne číslo konania: 8892/4418/2026/SM/SAMA

Návrh na schválenie prenájmu nebytového priestoru na ulici Sibírska č. 17 a č. 19 v Bratislave pre občianske združenie OBERIH BRATISLAVA o.z., Pavla Horova 6154/28, Bratislava, IČO: 56373473, DIČ: 2122482241, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Predkladateľ:

Ing. Barbora Mareková
prednostka miestneho úradu

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Prílohy:
 1. Žiadosť

Zodpovedný:

Ing. Silvia Ruppertová
vedúca oddelenia správy a majetku

Spracovateľ:

Alena Samarjayová
referent nájmov

Na rokovanie prizvať:

Ing. Silvia Ruppertová
vedúca oddelenia správy a majetku

Apríl 2026

N Á V R H U Z N E S E N I A

miestna rada odporúča miestnemu zastupiteľstvu

s c h v á l i ť

; prenájom nebytového priestoru č. 903 vo výmere podlahovej plochy 52 m², nachádzajúceho sa na ulici Sibírska 17 v Bratislave a nebytového priestoru č. 904 vo výmere podlahovej plochy 52 m², nachádzajúceho sa na ulici Sibírska 19 v Bratislave, celková plocha na prenájom 104 m², súpisné číslo 1598, postaveného na pozemkoch registra „C“ KN parcelné číslo 11918/1 a 11918/2, evidovaného na LV č. 3245, k.ú. Nové Mesto, (ďalej „**predmet nájmu**“), ktorý má Mestská časť Bratislava-Nové Mesto v správe a ktorý je vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

; nájomcovi – občianskemu združeniu OBERIH BRATISLAVA o.z., Pavla Horova 6154/28, Bratislava, IČO: 56373473, DIČ: 21224822 (ďalej „**nájomca**“)

; na účel – činnosti spočívajúce v ochrane života a zdravia obyvateľstva postihnutého vojnou na Ukrajine (pletenie maskovacích sietí, zasielanie potrebnej materiálnej pomoci, zdravotnícky materiál, trvanlivé potraviny, hygienické potreby, ohrievače, zákopové sviečky a podobne)

; doba nájmu na dobu určitú na 1 rok odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy

; nájomné vo výške 1,00 euro ročne za celý predmet nájmu stanovené v súlade s čl. XV ods. 2 písm. e) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou

; platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu (elektrická energia, ústredné kúrenie, TUV, vodné a stočné, zrážková voda, osvetlenie spoločných priestorov, odpad a pod.) bude uhrádzať nájomca vo výške 220,00 eur mesačne, čo predstavuje 50% z celkovej výšky poplatkov formou mesačných preddavkov, zvyšných 50% bude uhrádzať Mestská časť Bratislava-Nové Mesto. Ročné vyúčtovanie platieb za služby spojené s užívaním nájmu sa rozúčtuje v pomere 50:50% medzi nájomcu a mestskú časť.

; ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s čl. XV. ods. 1 písm. a) a ods. 2 písm. e) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou z dôvodu verejnoprospešného účelu, t.j. poskytovania humanitárnej pomoci na územie Ukrajiny, ktorá je postihnutá vojnou

; za nasledovných podmienok:

zmluva bude nájomcom podpísaná v lehote do 60 dní odo dňa schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, ak zmluva nebude zo strany nájomcu v uvedenej lehote podpísaná, uznesenie stráca platnosť

- bez pripomienok
- s pripomienkami

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Občianske združenie OBERIH BRATISLAVA o.z. požiadalo mestskú časť Bratislava-Nové Mesto o prenájom vhodných priestorov k prenájomu. Na základe ich potrieb im bol ponúknutý priestor na Sibírskej č. 17 a č. 19, Bratislava. Priestory tvoria jeden celok.

Občianske združenie vzniklo ako ukrajinsko-slovenská dobrovoľnícka organizácia v roku 2022.

Ich hlavná činnosť sa týka ochrany života a zdravia obrancov aj civilného obyvateľstva na Ukrajine postihnutého vojnou.

Dobrovoľníci občianskeho združenia pletú maskovacie siete, ktoré umožňujú skryť vozidlá aj ľudí pred dronmi a tým chrániť ich životy.

Aktívne spolupracujú s evakuačnými zdravotníckymi tímami, pomáhajú pri zbieraní a zasielaní potrebnej materiálnej humanitárnej pomoci na Ukrajinu, najmä maskovacie siete, zdravotnícky materiál, trvanlivé potraviny, hygienické potreby, ohrievače, zákopové sviečky, baterky, generátory a podobne.

V rámci svojej činnosti pomáhajú svojim krajanom pri začlenení sa do života na Slovensku. Aktívne sa zapájajú do spoločenského života v Bratislave – výstavy, jarmoky, kultúrne a vzdelávacie podujatia.

Dobu nájmu navrhujeme na dobu určitú na jeden rok od nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy.

Nájomné navrhujeme vo výške 1,00 euro za rok za celý predmet nájmu, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu (elektrická energia, ústredné kúrenie, TUV, vodné a stočné, zrážková voda, osvetlenie spoločných priestorov, odpad) bude uhrádzať nájomca vo výške 220,00 eur mesačne, čo predstavuje 50% z celkovej výšky poplatkov formou mesačných preddavkov, zvyšných 50% bude uhrádzať Mestská časť Bratislava-Nové Mesto. Ročné vyúčtovanie energií a poplatkov sa rozúčtuje v pomere 50:50% medzi nájomcu a mestskú časť.

V zmysle čl. XV. ods. 1 písm. a) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mesto SR Bratislavou:

„Dôvodmi hodného osobitného zreteľa pri nakladaní s majetkom mestskej časti sú: nakladanie s majetkom mestskej časti na všeobecne akceptovateľné verejnoprospešné účely“.

V zmysle čl. XV. ods. 2 písm. e) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mesto SR Bratislavou: *„Podmienky, za ktorých je možné znížiť cenu nájomného pri nájmoch majetku mestskej časti z dôvodov hodných osobitného zreteľa: je účelom nájmu poskytovanie verejnoprospešného účelu“.*



OBERIH BRATISLAVA o.z.

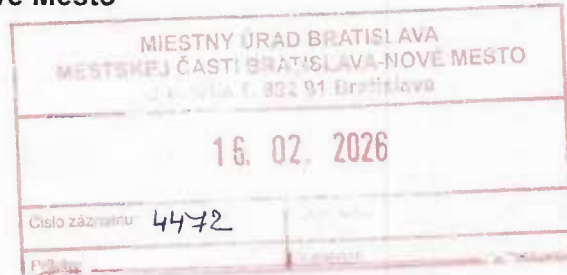
IČO 56 373 473

tel. číslo: +421948186679 email: oberihbratislava@gmail.com

Pavla Horova 6154/28, 84108 Bratislava-Devínska Nova Ves, Slovensko

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto

Ing. Barbora Mareková
prednostka Miestneho úradu
Junácka 1
832 91 Bratislava



Bratislava, 16. 2. 2026

Vážená pani prednostka,

obraciame sa na Mestskú časť Bratislava - Nové Mesto so žiadosťou o podporu nášho združenia v naliehavej záležitosti.

Sme ukrajinsko-slovenská dobrovoľnícka organizácia, ktorá funguje od leta 2022 a oficiálne je registrovaná od septembra 2024 ako občianske združenie OBERIH Bratislava.

Naša hlavná činnosť sa týka ochrany života a zdravia obrancov Ukrajiny a civilného obyvateľstva postihnutého vojnou. Sme súdržný tím žien, ktoré boli nútené utiecť pred vojnou, našli útočisko a úprimnú podporu na Slovensku a dnes venujú všetok svoj voľný čas pomoci tým, ktorí sa ocitli v ťažkej situácii a bojujú o prežitie.

Aktívne spolupracujeme s evakuačnými zdravotníckymi tímami a vyrábame to, čo sa v podmienkach súčasných hrozieb nedá kúpiť – pletieme maskovacie siete, ktoré umožňujú skryť vozidlá aj ľudí pred dronmi a tým zachrániť ich životy. Evakuačné tímy a zdravotnícke zariadenia od nás zároveň dostávajú povinný materiál, turnikety, lieky, posteľnú bielizeň, oblečenie a ďalšie potrebné veci.

Posielame aj veľké množstvo humanitarnej pomoci, ktorá chráni pred omrznutím: chemické ohrievače, termobielizeň a špeciálne zákopové sviečky. Nakupujeme baterky, powerbanky, generátory a nabíjacie stanice, ktoré sú pre prežitie ľudí na Ukrajine kriticky dôležité.

Už takmer štyri roky zbierame a posielame aj trvanlivé potraviny a hygienické potreby pre rozličné skupiny obyvateľstva, aby si ľudia v zničených obciach mohli aspoň čiastočne zachovať hygienu a zdravie. Pomáhali sme obyvateľom postihnutým zničením Kachovskej priehrady, rodinám, ktoré prežili okupáciu i viacdetským rodinám vnútorných presídencov. Pomáhame aj zraneným, a to zabezpečovaním liekov, ktoré na Ukrajine momentálne chýbajú v dôsledku zničenia skladov s liekmi.

Za tieto roky sa k nám pridalo aj mnoho Sloveniek a Slovákov, ktorí nám pomáhajú pliesť siete a prinášajú materiálnu pomoc. Vzniká tak priestor vzájomnej úcty, porozumenia a súcitu, kde miznú bariéry medzi národmi a rodí sa úprimná dôvera a priateľstvo medzi ľuďmi zo Slovenska a Ukrajiny.

Aktívne spolupracujeme aj so vzdelávacími inštitúciami. Tri roky sme spolupracovali s Bilingválnym gymnáziom C. S. Lewisa a už tretí rok spolupracujeme s Lýceom C. S. Lewisa v rámci ich projektu Dobročinnosť, ktorým školy motivujú študentov zapájať sa do dobrovoľníckych aktivít v Bratislave a okolí. Táto spolupráca umožňuje študentom nielen prakticky pomáhať pri príprave humanitarnej pomoci pre ľudí na Ukrajine, ale aj nadväzovať priamy kontakt s ukrajinskými presídencami na Slovensku, rozprávať sa s nimi, spoznávať ich a odbúravať predsudky.



OBERIH BRATISLAVA o.z.

IČO 56 373 473

tel. číslo: +421948186679 email: oberihbratislava@gmail.com

Pavla Horova 6154/28, 84108 Bratislava-Devínska Nova Ves, Slovensko

Pre našich dobrovoľníkov/čky je to často jedna z mála príležitostí na neformálnu komunikáciu so Slovákami a zlepšovanie si slovenčiny.

Aktívne sa zapájame aj do života v Bratislave – zúčastňujeme sa výstav, jarmokov, kultúrnych a vzdelávacích podujatí pre verejnosť, ktoré pomáhajú informovať o dianí na Ukrajine. Naša predsedníčka tlmočila diskusiu po premietaní dokumentárneho filmu „1 % vojny“ známeho ukrajinského dobrovoľníka Denysa Khrystova. Naša riaditeľka je pozvaná ako hosť do diskusie k dokumentárnemu filmu „2 000 metrov do Andrivky“, ktorú koncom februára organizuje Kancelária Európskeho parlamentu na Slovensku v spolupráci so Staromestskou knižnicou.

Vďaka spolupráci s občianskym združením AVE! Slovakia nám prichádzajú pomáhať aj seniori z ubytovne pre utečencov. Prináša im to pocit zmyslu, komunity a užitočnosti a možnosť aktívne sa zapájať do pomoci svojim krajanom – čo je mimoriadne dôležité pre ich psychický stav.

Naši dobrovoľníci/čky spolupracujú so slovenskými aj ukrajinskými občianskymi organizáciami, vedú workshopy, vystupujú ako rečníci/čky na panelových diskusiách a konferenciách, napríklad na 8. kongrese Európskej asociácie žien Ukrajiny.

Sme nesmierne vďační Slovákom za obrovskú podporu, veľmi si ju vážime a pamätáme na ňu. Zároveň chceme byť aj my užitoční pre Slovensko. Uvedomujúc si rastúcu únavu spoločnosti z nešťastia, ktoré zasiahlo nielen Ukrajinu, ale má priamy vplyv aj na krajiny EÚ, ako aj narastajúce sociálne napätie, sme odhodlaní budovať mosty dôvery medzi ľuďmi zo Slovenska a Ukrajiny, ako aj medzi ľuďmi prichádzajúcimi z iných krajín, a pomáhať lepšie porozumieť kultúre i skúsenostiam našich národov. Svoje odhodlanie a aktivity ponúkame v prospech komunitného života v Bratislave, osobitne v Novom Meste.

Priestory, v ktorých momentálne dočasne pôsobíme, sa nachádzajú na okraji Bratislavy v budove určenej na skorú demoláciu. Nefungujú v nej inžinierske siete (elektrina, voda, kúrenie). Preto naliehavo potrebujeme iné priestory, v ktorých by sme mohli ďalej rozvíjať našu činnosť a kam by sme mohli pozývať ľudí na nami organizované kultúrne a komunitné podujatia.

Priestory na Sibírskej 17 sú na tento účel mimoriadne vhodné – majú jednu veľkú miestnosť, kde by sme mohli o. i. pliesť maskovacie siete, samostatnú miestnosť na komunitné aktivity a niekoľko menších skladových priestorov na zdravotnícky materiál a ďalšie potreby. Zároveň majú výhodnú polohu, umožňujúcu dobrý prístup ľuďom, ktorí by sa chceli podieľať na našej činnosti.

Predkladáme preto túto žiadosť o prenájom uvedených priestorov pre naše občianske združenie. Zároveň by sme radi požiadali o úľavu pri platení nájomného a prevádzkových nákladov. Rozpočet nášho občianskeho združenia je veľmi obmedzený a skladá sa výlučne z darov našich dobrovoľníkov/čok a niekoľkých darcov z iných častí Slovenska. Zároveň sa tieto financie snažíme využiť v čo najväčšej miere na nákup humanitárnej pomoci. Nie je v našich momentálnych možnostiach financovať priestory v sumách tisícov eur ročne.

Dovoľujeme si preto požiadať o ústretovosť zo strany mestskej časti a finančnú úľavu pri platbe nájomného a energií na prevádzku.



OBERIH BRATISLAVA o.z.

IČO 56 373 473

tel. číslo: +421948186679 email: oberihbratislava@gmail.com

Pavla Horova 6154/28, 84108 Bratislava-Devínska Nova Ves, Slovensko

Súčasne aktívne hľadáme vhodné možnosti na získanie grantov od nadácií či iných subjektov podporujúcich občianske aktivity. Zvažujeme aj spustenie verejnej zbierky a pod.

Veríme, že časom sa nám podarí získať finančné prostriedky potrebné na pokrytie prevádzkových nákladov. Všetky práce spojené s realizáciou našich aktivít budeme naďalej vykonávať dobrovoľnícky, teda zadarmo. Veľmi by nám preto pomohlo, keby mestská časť podporila našu verejnoprospešnú činnosť pokrytím nájomného a prípadne prevádzkových nákladov aspoň v tomto roku.

Vopred ďakujeme za porozumenie našej situácie a ústretovosť pri posúdení našej žiadosti.

S pozdravom,

za združenie OBERIH Bratislava,

Riaditeľka OBERIH Bratislava o.z.

Olena Deshchenko

Predsedníčka OBERIH Bratislava o.z.

Lenka Janigová